

610107-2026 - Verseny

Németország – Iskolai ételmezési szolgáltatások – Catering Betrieb der Mensa und des Kiosks im Internat Schloss Hansenberg

OJ S 171/2026 04/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center - Beschaffungen-

E-mail-cím: beschaffung@hcc.hessen.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Catering Betrieb der Mensa und des Kiosks im Internat Schloss Hansenberg

Leírás: Catering Betrieb der Mensa und des Kiosks im Internat Schloss Hansenberg

Eljárásazonosító: 05478fbb-4a75-4ac7-b763-5c5cd431596d

Belső azonosító: VG-0437-2026-0222

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55524000 Iskolai ételmezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Internatsschule Schloss Hansenberg

Város: Hansenbergallee 11

Irányítószám: 65366

Ország alegysége (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Neben den verlangten Nachweisen sind folgende Unterlagen

einzureichen: - Verpflichtungserklärung Tariftreue/Mindestlohn (siehe Vordruck

"Verpflichtungserklaerung_Tariftreue.pdf"); Bei Bietergemeinschaften ist diese von jedem

Mitglied der Bietergemeinschaft einzureichen. - Erklärung zu Russland-Sanktionen (siehe

Vordruck "Erklaerung_RUS_Sanktionen.pdf") Bei Bietergemeinschaften ist diese von jedem

Mitglied der Bietergemeinschaft einzureichen. - Erklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen

- Erklärung wettbewerbsbeschränkender Absprachen etc - Versicherungsbestätigung über

eine bestehende Berufs-/ Betriebshaftpflichtversicherung - Unternehmensprofil -Nachweis

über die Wahrnehmung eines Besichtigungstermin gem. Anlage 10 -Formblatt

"Vertragserfüllungs- und Mängelansprüchebürgschaft" (Vordruck 421) ist von dem für den

Zuschlag in Betracht kommenden Unternehmen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vor Zuschlagserteilung einzureichen - bei Tarifbindung des Bieters: Bescheinigung eines Arbeitgeberverbandes oder einer Innung bzw. Bestätigung der Gewerkschaft nach § 10 Abs. 1 S. 2 HVTG

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárása forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Korrupció: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Bűnszervezetben való részvétel: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Csalás: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Fizetéseképtelenség: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Felszámoló által kezelt vagyon:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zu Russland-Sanktionen)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Catering Betrieb der Mensa und des Kiosks im Internat Schloss Hansenberg

Leírás: Die Internatsschule Schloss Hansenberg ("ISH") ist ein Oberstufengymnasium mit naturwissenschaftlich-ökonomischem Schwerpunkt, das besonders leistungswillige und leistungsstarke Schülerinnen und Schüler* in drei Jahren zum Abitur führt. Träger der Schule ist das Land Hessen. Im Internatsbetrieb ist die Mensa Teil des Tagesablaufes und von maßgeblicher Bedeutung für das Wohlbefinden und die Ernährungsbildung der zumeist 14-19-jährigen Schüler, da die Versorgung der Heranwachsenden fast ausschließlich über das Verpflegungsangebot gewährleistet wird. Das Verpflegungskonzept beinhaltet die aktive Einbindung von Schülern in die Speisenzubereitung während der Lernlaborszeit. Die Bereitschaft der Mensamitarbeiterinnen und -mitarbeiter* zum Kontakt und Austausch mit den Schülerinnen und Schülern sowie der Berücksichtigung z.B. von Wunschen oder die Gestaltung von Themenwochen ist dafür unabdingbar. Der Auftragnehmer bezieht die Räumlichkeiten der Mensa der Schule und des Kiosks ab dem Montag, 03.01.2027. Die erste vom Auftragnehmer* bereit zu stellende Mahlzeit ist das Abendessen am Dienstag, 12.01.2027. Vertragsbeginn ist der 03.01.2027. Der Vertrag läuft bis zum, 30.12.2029. Es besteht die Möglichkeit der Vertragsverlängerung um je ein halbes Kalenderjahr auf insgesamt max. 5 Kalenderjahre.

Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55524000 Iskolai ételmezési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Es besteht die Möglichkeit der Vertragsverlängerung um je ein halbes Kalenderjahr auf insgesamt max. 5 Kalenderjahre.

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Internatsschule Schloss Hansenberg

Város: Hansenbergallee 11

Irányítószám: 65366

Ország alegysége (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Internatsschule Schloss Hansenberg

Város: Geisenheim

Irányítószám: 65366

Ország alegysége (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 03/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 30/12/2029

5.1.6. Általános információk**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Dem Angebot sind neben den in der Ziffer III.1.4) verlangten Nachweisen /Erklärungen die folgenden Nachweise/ Erklärungen einzureichen: - Selbstauskunft gemäß

DGE-Qualitätsstandard für die Verpflegung in Schulen Dem Angebot ist eine Selbstauskunft zur Einhaltung des DGE-Qualitätsstandards für Verpflegung in Schulen gem. Anlage 8a und

8b beizufügen. Die Speiseplanung gemäß DGE-Qualitätsstandard ist nicht nur wesentlicher Bestandteil des Angebotes, sondern im Rahmen der Ermittlung des wirtschaftlichsten

Angebotes wesentliches Zuschlagskriterium (Gewichtung mit 20 %). Näheres kann der Anlage 12 "Bewertungsmatrix" entnommen werden. Da die Speiseplanung gemäß DGE-

Qualitätsstandard die Wirtschaftlichkeitsbewertung betrifft, ist diese mit dem Angebot zwingend einzureichen; eine Nachforderung ist ausgeschlossen. Eine fehlende Speiseplanung

gemäß DGE-Qualitätsstandard führt zum Ausschluss des Angebotes. - Maßnahmen zur Qualitätssicherung Der Bieter hat mit dem schriftlichen Angebot ein Konzept für die

Maßnahmen zur Qualitätssicherung einzureichen. Das Konzept muss die fachlichen und rechtlichen Anforderungen, sowie den Speisentransport und die Warmhaltezeiten im Hinblick auf die Einhaltung nährstoffschonender Prozesse vollständig und schlüssig darlegen.

Näheres kann der Anlage 12 "Bewertungsmatrix" entnommen werden. Dem Angebot sind mindestens 2 Nachweise / Auszüge aus dem aktuellen betrieblichen Hygienekonzept des

Bieters beizulegen, aus denen hervorgeht, dass gesetzliche Bestimmungen korrekt in betriebliche Maßnahmen überführt werden. Ergänzend ist mindestens 1 betriebsspezifischer

Nachweis / Auszug eines betrieblichen Eigenkontrollsystems im Sinne des HACCP dem Angebot beizufügen. Die Nachweise dürfen nicht älter als 18 Monate sein. Des Weiteren sind

sofern vorhanden die folgenden Nachweise mit dem Angebot einzureichen: • Nachweis über Bio-Zertifizierung • Nachweis über eine DGE-Zertifizierung "Schule + Essen = Note 1" • Nachweise über weitere branchenrelevante Zertifizierungen Das Konzept für die Maßnahmen zur Qualitätssicherung ist nicht nur wesentlicher Bestandteil des Angebotes, sondern im Rahmen der Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes wesentliches Zuschlagskriterium (Gewichtung mit 20 %). Da das Konzept für die Maßnahmen zur Qualitätssicherung die Wirtschaftlichkeitsbewertung betrifft, ist dieses mit dem Angebot zwingend einzureichen; eine Nachforderung ist ausgeschlossen. Ein fehlendes Konzept für die Maßnahmen zur Qualitätssicherung führt zum Ausschluss des Angebotes. - Schriftliche Präsentation Die Maßnahmen zur Qualitätssicherung und die Speiseplanung nach DGE-Qualitätsstandard sind dem AG in einem gesonderten Termin vor Ort in der Inter-natsschule Schloss Hansenberg zu präsentieren. Die Angebotspräsentation betrifft das gesamte Verpflegungskonzept inkl. Maßnahmen zur Qualitätssicherung und Speiseplanung nach DGE-Qualitätsstandard und soll dem Auftraggeber einen Eindruck über die Plausibilität und die Praktikabilität des Angebots vermitteln. Der Bieter soll darüber hinaus ausführen welchen besonderen Herausforderungen die Zielgruppe 14- bis 19-jähriger "Schülerinnen und Schüler" und die eines Internatsbetriebs unterliegt. Auch die Präsentation des Angebotes wird zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes als wesentliches Zuschlagskriterium (Gewichtung mit 20 %) herangezogen. Siehe hierzu auch Anlage 12 "Bewertungsmatrix"; die Präsentation ist gemäß den hier genannten Kriterien vorzubereiten und vorzustellen. Der Bieter hat die schriftliche Präsentation (Power-Point oder ähnliches) zum Gesamtkonzept bereits mit dem Angebot einzureichen. Da die Präsentation die Wirtschaftlichkeitsbewertung betrifft, ist diese mit dem Angebot zwingend einzureichen; eine Nachforderung ist ausgeschlossen. Ein Fehlen der schriftlichen Präsentation führt zum Ausschluss des Angebotes.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: a) Darstellung der auftragsbezogenen Personaleinsatzplanung (siehe hierzu auch Anlage 1 "Leistungsbeschreibung" Ziffer 4) unter Angabe der Anzahl und Qualifikation des einzusetzenden Personals und dessen jeweiligen Einsatzzeiten. b) eine Liste mit geeigneten Referenzen über die in den letzten 3 Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen mit folgenden Angaben: •Art der Leistung •Umfang •Empfänger (öffentliche und /oder private Empfänger) der Leistung •Ansprechpartner, Telefon, E-Mail-Adresse •Erbringungszeitraum •Wert Referenzen sind dann geeignet, wenn diese in Art und Umfang dem hier zu vergebenden Auftrag entsprechen. Sie sind mit der Art des oben genannten Auftrages vergleichbar, wenn diese Leistungen die Erbringung von Ganztages-Verpflegungsleistungen in einem Internatsbetrieb betreffen.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Speiseplanung

Leírás: Speiseplanung gemäß DGE-Qualitätsstandard

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualitätssicherung

Leírás: Maßnahmen zur Qualitätssicherung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Bieterpräsentation

Leírás: Präsentation des Angebotes

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Preis

Leírás: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://vergabe.hessen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f26c1da25-233c96939c42f54c

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://vergabe.hessen.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 05/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 32 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Nachforderung im Rahmen der rechtlichen Möglichkeiten des § 56 VgV

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 05/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Bewerber/Bieter die nach § 5 HVTG erforderliche Verpflichtungserklärung abzugeben haben.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Auf die Rügepflichten gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nrn. 1 bis 4 GWB wird ausdrücklich hingewiesen, insbesondere auf die Frist des § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center -Beschaffungen-

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center -Beschaffungen-

8. Szervezetek**8.1. ORG-7001**

Hivatalos név: Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center - Beschaffungen-

Regisztrációs szám: DE 212 133 546

Postacím: Mainzer Straße 75

Város: Wiesbaden

Irányítószám: 65189

Ország alegysége (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Ország: Németország

E-mail-cím: beschaffung@hcc.hessen.de

Telefonszám: +49 61170384012

Fax: +49 611327638412

Internetcím: <https://vergabe.hessen.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Regisztrációs szám: DE 812 056 745

Postacím: Wilhelminenstraße 1 - 3

Város: Darmstadt

Irányítószám: 64283

Ország alegysége (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefonszám: +49 6151-126603

Fax: +49 611-327648534

E szervezet szerepei:

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: ec501e79-b448-42e5-87a8-fed94c51daed - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/09/2026 06:35:32 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 610107-2026

HL S kiadás száma: 171/2026

A közzététel dátuma: 04/09/2026